

SaarGummi Slovakia s.r.o.

**Správa o overení súladu výročnej správy
s účtovnou závierkou a výročná správa**

k 31. decembru 2013

SaarGummi Slovakia s.r.o.
*Správa o overení súladu výročnej správy
s účtovnou závierkou a výročná správa
k 31. decembru 2013*

Obsah

Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou

Výročná správa



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákovo nábrežie 10
P. O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11
Fax +421 (0)2 59 98 42 22
Internet www.kpmg.sk

Správa o overení súladu

výročnej správy s účtovnou závierkou podľa § 23 ods. 5 zákona č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu

Spoločníkom a konateľovi spoločnosti SaarGummi Slovakia s.r.o.:

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti SaarGummi Slovakia s.r.o. k 31. decembru 2013, ktorá je uvedená v prílohe výročnej správy. K účtovnej závierke sme 27. februára 2014 vydali správu nezávislého audítora v nasledovnom znení:

Správa nezávislého audítora

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti SaarGummi Slovakia s.r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci 31. decembrom 2013 a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom Spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci 31. decembrom 2013 v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

27. februára 2014
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96

Zodpovedný audítor:
Ing. Richard Farkaš PhD
Licencia SKAU č. 406

Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou (dodatok k správe audítora)

V zmysle zákona o účtovníctve sme overili súlad výročnej správy s účtovnou závierkou.

Za správnosť vyhotovenia výročnej správy je zodpovedné vedenie spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme naplánovať a vykonať overenie tak, aby sme získali primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

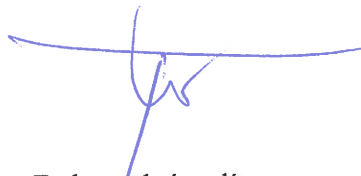
Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou zostavenou k 31. decembru 2013 a ktorá je uvedená v prílohe výročnej správy.

25. júna 2014
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96




Zodpovedný audítor:
Ing. Richard Farkaš PhD
Licencia SKAU č. 406

SaarGummi Slovakia s.r.o.

Skupina SaarGummi

Obchodný register Okresného súdu Trenčín odd. Sro, vložka č. 14152/R



Výročná správa za rok 2013

Vážené dámy a vážení páni,
vážení obchodní partneri,

Rád by som Vás oboznámil s najvýznamnejšími udalosťami v našej spoločnosti, ktoré sa uskutočnili v roku 2013 a načrtol tie, ktoré nás čakajú v nasledujúcich rokoch.

Počas roka 2013 prebehol nábeh projektu Mercedes X156, začali sa realizovať úlohy spojené s nábehom nových projektov Škoda SK 481/482, BMW F48, BMW F20 Flock, VW 379, Ford V363. Na druhej strane bola ukončená výroba na projektoch Škoda A5 a Golf+.

Z dôvodu optimalizácie nákladov bol preskladený projekt NCV2 z Novák do Dolných Vesteníc.

V tomto roku sme dokončili prestavbu (rozšírenie) chemického skladu.

V roku 2013 sme vytvorili kompetenčné centrum (CoC) pre oblasť statických tesnení a TPE.

Posilnili sme kompetencie v oblasti predaja a zvýšili objem predaja v súlade s dlhodobým plánom skupiny.

V roku 2013 sme prijali personálne úlohy a personál pre oblasť kalkulácií nových projektov. Zrealizovala sa príprava zamestnancov na všetkých úrovniach s cieľom podpory získavania zamestnancov a realizácie nových projektov v rámci skupiny celosvetovo.

V roku 2013 sme zaviedli nový motivačný systém pre zamestnancov, výška mesačného bonusu pre zamestnancov (FIX aj VAR) je závislá od plnenia jednotlivých ukazovateľov (PPM, Neproduktívne mzdy, Odpady, Mimoriadne transporty)

Dôležité je nájsť optimálne riešenie všetkých zámerov, ktoré má spoločnosť a sklbiť to s príležitosťami, ktoré prináša súčasná situácia. Vyžaduje si to veľa úsilia. Verím však, že spolu to opäť dokážeme.

Rád by som poďakoval všetkým, ktorí k tomu prispeli svojím aktívnym prístupom a vynaloženým úsilím.

Ing. Jozef Tanečka
riaditeľ spoločnosti

1. Charakteristika SaarGummi Slovakia, s.r.o.

Spoločnosť SaarGummi Slovakia s.r.o. (ďalej len Spoločnosť) bola založená ako spoločnosť ContiTech Sealing Systems Slovakia, s.r.o. Spoločenskou zmluvou zo dňa 16.9.2003 a do obchodného registra bola zapísaná dňa 12.11.2003 (Obchodný register Okresného súdu Trenčín, oddiel s.r.o., vložka 14152/R). Identifikačné číslo organizácie (IČO) je 36 331 163.

Základné imanie spoločnosti bolo prepočítané na menu Euro na základe Zákona o prechode na menu Euro a zapísané do obchodného registra dňa 13.5.2009. Na základe zmluvy o zlúčení so spoločnosťou Saar Gummi Slovakia Holding s.r.o. bolo základné imanie zvýšené na hodnotu 9 466 908 EUR. Základné imanie bolo navýšené na sumu 33 974 388 EUR na základe rozhodnutia valného zhromaždenia dňa 19.9.2012.

Spoločnosť je nástupníckou spoločnosťou firmy ContiTech Profile Slovakia (predtým ContiTech - Vegum) v plnom rozsahu. Nadviazala na tradíciu gumárenskej výroby v Dolných Vesteniciach siahajúcu do roku 1952, kedy bola zahájená výroba technickej gumy. Dňa 16. septembra 2005 kúpila Spoločnosť SG Sealing Limited Guernsey od ContiTech AG v plnej výške t.j. 135 170 TSKK /99,98 %/. Dňa 16. septembra 2005 kúpila Spoločnosť Special Situation Venture Partners /Co – Investment Vehicle/ I.P. Guernsey podiely od Ing. Janega Pavel v plnej výške t.j. 30 TSKK / 0,02%/.

Dňa 23.12. 2005 kúpila spoločnosť SaarGummi technologies S.á.r.l. majetkový podiel SaarGummi Slovakia od SG Sealing Limited. Zmenou spoločníkov sa zmenil názov spoločnosti ContiTech Sealing Systems Slovakia, s.r.o. na SaarGummi Slovakia, s.r.o.

Sídlo spoločnosti je v Dolných Vesteniciach.

Adresa Spoločnosti: SaarGummi Slovakia
spoločnosť s ručením obmedzeným
972 23 Dolné Vestenice
Slovenská republika

č.tel.: 00421 46 5118 101
č.faxu: 00421 46 5498 118

Hlavné činnosti Spoločnosti:

** Hlavným predmetom podnikania Spoločnosti je výroba gumových výrobkov a výrobkov z plastických hmôt a ich spájanie s inými materiálmi, hlavne kovmi, obzvlášť profilov a kompletných tesniacich systémov pre motorové, koľajové a ostatné vozidlá.*

Základnou surovinou pre výrobu sú gumárenské zmesi na báze EPDM. Ďalšími významnými materiálmi sú kovové výstuže, klipsy, samolepiace pásy, laky a ďalšie špeciálne jednoúčelové stroje na konštrukcii a výrobe ktorých budú participovať tak zahraniční ako aj domáci výrobcovia. Vyrábané produkty sú určené predovšetkým pre automobilový priemysel: tesnenie dverí, tesnenie batožinového priestoru, strešné tesnenie, druhotné tesnenie, strešná odkvapová koľajnica, zadné sklo, čelné sklo. Ďalej sú produkty spoločnosti používané v železničnej doprave, mechanizovanom strojárstve, stavebnom priemysle a poľnohospodárstve.

** kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) v rozsahu voľných živností*

** kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) v rozsahu voľných živností*

** prenájom hnutelných vecí*

** prenájom nehnuteľností, bytových a nebytových priestorov, pokiaľ sa popri prenájme poskytujú aj iné než základné služby spojené s prenájomom*

Medzi hlavných zákazníkov Spoločnosti patria Škoda, Opel, Mercedes, Volkswagen, Peugeot a BMW .

Našimi dodávateľmi sú renomované medzinárodné spoločnosti ako napríklad Hexpol ČR, A.Raymond Jablonec s.r.o. ČR, Teknor Apex B.V Holandsko, Hühoc Nemecko, 3M (East) AG Švajčiarsko, C&F Automotive Nemecko.

Základné imanie Spoločnosti predstavujú vklady spoločníkov:

* SaarGummi Technologies S.á.r.l.

* SaarGummi Beteiligungs GmbH

Podiel na základnom imaní		Hlasovacie práva
v EUR	v %	v %
33 964 019	99,97	99,97
10 369	0,03	0,03
33 974 388	100	100

2. Zloženie orgánov SaarGummi Slovakia, s.r.o.

Valné zhromaždenie

Valné zhromaždenie tvorili k 31.12.2013 zástupcovia spoločníkov, a to SaarGummi Technologies S.á.r.l. Luxembourg a SaarGummi Beteiligungs GmbH.

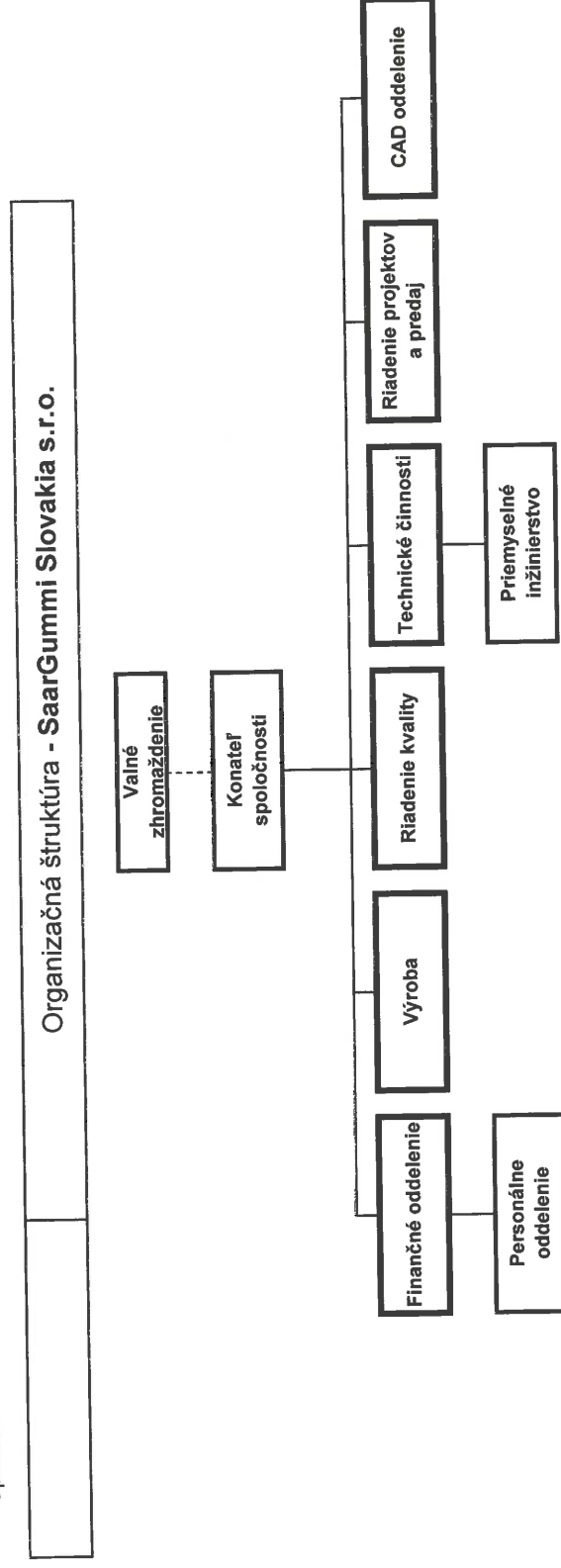
Vedenie spoločnosti

Konateľ spoločnosti: Ing. Jozef Tanečka

Prokurista: Ing. Milan Juhaniak

3. Schéma štruktúry orgánov a vedenia Spoločnosti

Spoločnosť riadi obchodné vedenie na čele s riaditeľom spoločnosti. Vrcholovým orgánom spoločnosti je Valné zhromaždenie spoločníkov.



Poznámka:

☐ - Obchodné vedenie spoločnosti

☐ - Ostatní členovia obchodného vedenia spoločnosti

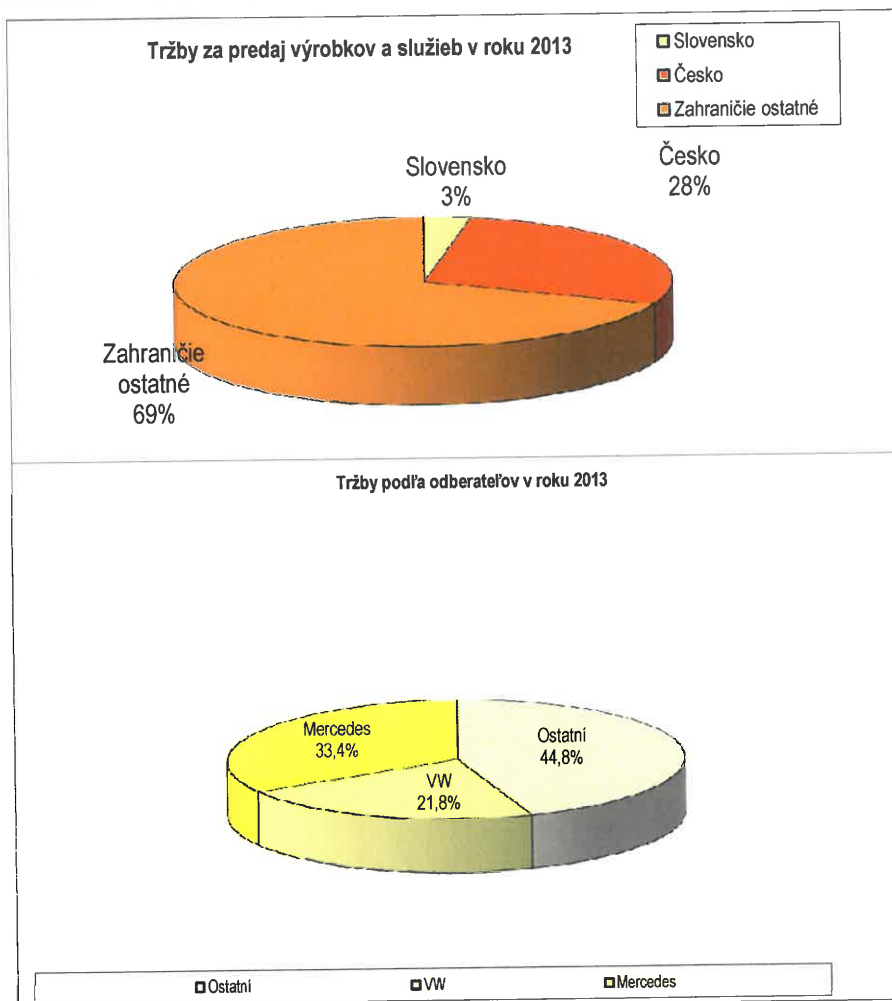
4. Správa obchodného vedenia

4.1. Predaj

Prehľad tržieb za predaj výrobkov a služieb (je uvedený v nasledujúcej tabuľke)

v tis. EUR

	tesnenia karosérii pre automob. priem.			Služby			Spolu		
	2013	2012	2011	2013	2012	2011	2013	2012	2011
Slovensko	1 259	363	397	0	0	0	1 259	363	397
Česko	11 814	19 339	19 580	11	108	196	11 825	19 447	19 776
Zahranič. ost.	28 767	25 483	22 479	4	4 623	5 599	28 771	30 106	28 078
Spolu	41 840	45 185	42 456	15	4 731	5 795	41 855	49 916	48 251



4.2 Výroba

Za rok 2013 dosiahla gumárenská výroba tovaru v realizačných cenách za výrobky sumu 35 335 TEUR.

T€	Rok 2013	Rok 2012	Rok 2011
VT v RC	35 335	45 307	43 275

4.3. Oblasť ochrany životného prostredia

Spoločnosť bola v marci 2003 úspešne certifikovaná spoločnosťou RW TUV Praha podľa normy ISO 14001, ktorá špecifikuje požiadavky systému environmentálneho manažérstva. Hlavným cieľom tejto medzinárodnej normy je podporiť ochranu životného prostredia s dôrazom na dodržiavanie príslušných právnych a iných predpisov.

SaarGummiSlovakia, s.r.o. nepatrí medzi veľkých a rizikových znečisťovateľov životného prostredia.

Výrobné procesy ovplyvňujú životné prostredie hlavne množstvom produkovaných odpadov. Najväčšiu časť predstavujú odpady z gumy, z ktorých časť je zhodnocovaná materiálovo a druhá väčšia časť je skládkovaná. Snažíme sa hľadať nové spôsoby jeho účelnejšieho využitia (napr. využitie gumového odpadu ako dodatkového paliva do cementárenských pecí). Menšiu, ale o to významnejšiu časť odpadov predstavujú nebezpečné odpady vznikajúce vo výrobe, ktoré sú dôsledne separované na určených miestach. Odpady sú zhodnocované resp. likvidované organizáciou oprávnenou k nakladaniu s nebezpečnými odpadmi.

Pre potreby zákazníka technický pracovník ŽP vypracováva Recyklačné koncepty, v ktorých popisuje spôsob zneškodnenia gumových profilov pri likvidácii starých vozidiel. Dopĺňa údaje o materiálovom zložení jednotlivých našich výrobkov do systému IMDS (internetový medzinárodný systém údajov o materiáloch) pre potreby automobilových výrobcov. Taktiež informuje okolité obce o environmentálnej politike firmy, o zriadení "zelenej linky", prostredníctvom, ktorej môžu občania klásť svoje otázky týkajúce sa životného prostredia. V prípade vzniku havárie by informoval príslušné úrady a dotknuté obce, čo zatiaľ nebolo potrebné.

4.4. Zamestnanci

K 31.12.2013 naša spoločnosť zamestnávala 637 zamestnancov, z toho 141 zamestnancov bolo zamestnaných cez personálnu agentúru.

Evidenčný stav zamestnancov podľa kategórií:

Kategória	Stav k 31.12.2013	Stav k 31.12.2012	Stav k 31.12.2011
Fixní	122	119	116
Variabilní	374	396	387
Leasovaní	141	264	321
Celkom	637	779	824



S cieľom zvyšovania odborných znalostí v oblasti kvality, environmentu, oblasti školení u špecializovaných profesií, rôznych odborných seminárov a cudzojazyčnej prípravy, boli v priebehu roka 2013 zabezpečené vzdelávacie aktivity pre zamestnancov v celkovej hodnote 47 005 EUR.

4.5. Hospodárske výsledky spoločnosti

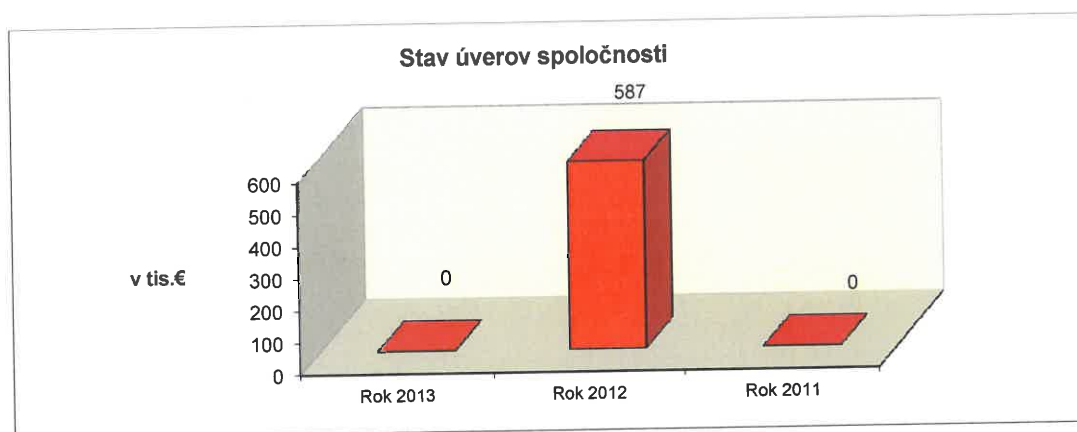
Výsledok hospodárenia po zdanení za účtovné obdobie január-december 2013 + 502 TEUR bol výrazne ovplyvnený nárastom tržieb a poklesom odpadov.

Spoločnosť navrhuje usporiadanie účtovného zisku nasledovným spôsobom, vo výške 5% čistého zisku sa doplní zákonný rezervný fond v hodnote 25 TEUR a zvyšná suma v hodnote 477 TEUR sa prevedie do nerozdelených ziskov minulých období.

Za rok 2012 sme vykázali zisk 1 206 TEUR. V roku 2011 sme dosiahli zisk 68 TEUR.

4.6. Financovanie

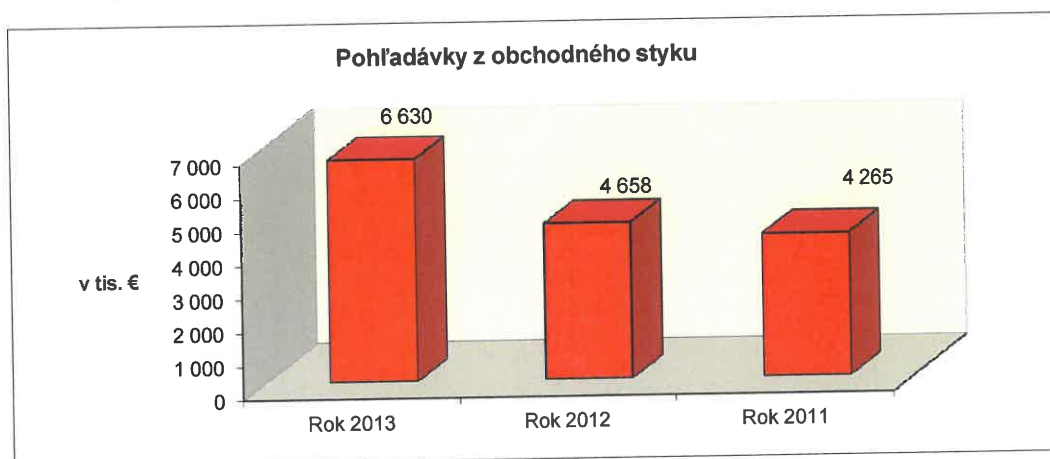
Stav úverov: K 31.12.2013 spoločnosť nevykazuje žiadne bankové úvery.



Krátkodobé záväzky z obchodného styku k 31.12.2013 predstavujú hodnotu 3 324 TEUR.



Krátkodobé pohľadávky: Naši odberatelia nám dlhujú k 31.12.2013 6 630 TEUR.



Finančný majetok predstavuje k 31.12.2013 733 TEUR.

Všetky platby za štátne daňové záväzky z titulu DPH, preddavkov na daň z príjmov PO, preddavkov na daň z príjmov zrazených zamestnancom, colným orgánom a odvody do poisťovacích fondov sme za hodnotené obdobie plnili načas.

4.7. Výdavky na činnosť v oblasti vývoja

V roku 2013 boli skutočné náklady na vývoj 4 741 TEUR. Z toho náklady na projekty 4 640 TEUR.
V roku 2012 boli skutočné náklady na vývoj 4 834 TEUR. Z toho náklady na projekty 4 220 TEUR.
V roku 2011 boli skutočné náklady na vývoj 5 277 TEUR. Z toho náklady na projekty 4 905 TEUR.

4.8. Priority podnikateľského plánu SaarGummi Slovakia

Hlavnou prioritou pre rok 2013 bolo rozbehnutie nových projektov MercedesX156 a Ford Transit V363.

Ukazovateľ (mio. EUR)	Skut. 2011	Skut. 2012	Skut. 2013	Plán 2014	Plán 2015
Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb	48,9	49,9	41,9	45,4	38,6
Zásoby	3,6	3,9	2,4	3,7	3,7
Prevádzkový HV	2,3	2,9	1,3	1,6	1,3
Finančný HV	-2,2	-1,5	-0,6	-0,6	-0,6
Daň z príjmov (splatná + odložená)	0,0	-0,2	-0,2	0,0	0,0
Výsledok hospodárenia po zdanení	0,1	1,2	0,5	1,0	0,7
Počet zamestnancov (priemerný)	491,0	522,0	502,0	498,0	495,0
Objem obstaraných a nezariadených investícií	2,1	1,5	0,9	2,3	1,8

5. Metodické princípy účtovania a závierky

Spoločnosť vedie účtovníctvo v zmysle Opatrenia Ministerstva financií Slovenskej republiky číslo 23 054/2002-92 zo dňa 16.12.2002 a Opatrenia MF SR č. 4455/2003-92 z 31.3.2003, ktorými sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovej osnove a podrobnosti o usporiadaní, označovaní a obsahovom vymedzení položiek individuálnej účtovnej závierky na zverejnenie pre podnikateľov účtujúcich v sústave podvojného účtovníctva a podľa Zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve.

V zmysle platnej legislatívy postupy účtovania sú doplnené o špecifiká spoločnosti vydané v internej smernici U 01 SM O - Vedenie účtovníctva Spoločnosti.

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.

Spoločnosť nenadobudla počas roka 2013 žiadne vlastné obchodné podiely ani obchodné podiely materskej účtovnej jednotky.

Po 31. decembri 2013 nenastali udalosti osobitného významu, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke alebo výročnej správe za rok 2013.

Účtovná závierka bola overená audítorom dňa 27.2.2014 osvedčená jej pravdivosť a vierohodnosť.

Účtovná závierka bola schválená valným zhromaždením dňa 23.6.2014

6. Správa audítora o overení účtovnej závierky k 31.decembru 2013 s prílohami:

* Súvaha k 31.decembru 2013

* Výkaz ziskov a strát za obdobie od 1.januára do 31.decembra 2013

* Poznámky k účtovnej závierke za rok 2013

SaarGummi Slovakia s.r.o.

Správa nezávislého audítora
a účtovná závierka
k 31. decembru 2013

Obsah

Správa nezávislého audítora

Súvaha k 31. decembru 2013

Výkaz ziskov a strát za rok končiaci 31. decembrom 2013

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2013

Prílohy:

Príloha č. 1: Preklad správy audítora do anglického jazyka

Príloha č. 2: Súvaha k 31. decembru 2013 v anglickom jazyku

Príloha č.3: Výkaz ziskov a strát za rok končiaci 31. decembrom 2013 v anglickom jazyku



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákovo nábrežie 10
P. O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11
Fax +421 (0)2 59 98 42 22
Internet www.kpmg.sk

Správa nezávislého audítora

Spoločníkom a konateľovi spoločnosti SaarGummi Slovakia s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti SaarGummi Slovakia s.r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci 31. decembrom 2013 a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom Spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.



Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci 31. decembrom 2013 v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

27. februára 2014
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný audítor:
Ing. Richard Farkaš PhD
Licencia SKAU č. 406

Súvaha
k 31. decembru 2013

SÚVAHA

k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vypínajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć Đ Ę F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka	Účtovná závierka	Mesiac	Rok
2 0 2 0 0 8 0 3 9 2				
IČO	X riadna	X zostavená	Za obdobie	od 0 1 2 0 1 3
3 6 3 3 1 1 6 3			do 1 2 2 0 1 3	
SK NACE	mimoriadna	schválená	Bezprostredne	
2 2 . 1 9 . 0		(vyznačí sa x)	predchádzajúce	od 0 1 2 0 1 2
			obdobie	do 1 2 2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

S A A R G U M M I S L O V A K I A s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

Číslo

G u m á r e n s k á

3 3 7

PSČ

Obec

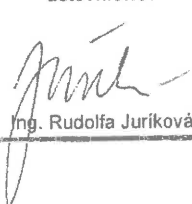
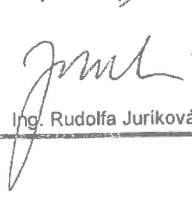
9 7 2 2 3 D o l n é V e s t e n i c e

Číslo telefónu

Číslo Faxu

0 4 6 / 5 1 1 8 1 0 2 0 4 6 / 5 4 9 8 1 1 8

E-mailová adresa

Zostavená dňa:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
2 7 . 0 2 . 2 0 1 4			
Schválená dňa:	Ing. Rudolfa Juriková	Ing. Rudolfa Juriková	Ing. Milan Juhaniak

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 030 + r. 061	001		58 908 733	39 253 133	
				19 655 600		41 747 478
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021	002		48 683 997	29 387 931	
				19 296 066		29 584 292
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 010)	003		1 714 717	744 477	
				970 240		131 450
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	004				
	2. Softvér (013) - /073, 091A/	005		644 796	47 362	
				597 434		3 764
	3. Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	006				
	4. Goodwill (015) - /075, 091A/	007		81 481		
				81 481		
	5. Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008		757 409	466 084	
				291 325		127 686
	6. Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009		231 031	231 031	
	7. Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010				
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až 020)	011		46 969 280	28 643 454	
				18 325 826		29 452 842
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	012		395 348	395 348	
						395 348
	2. Stavby (021) - /081, 092A/	013		12 962 089	10 780 523	
				2 181 566		11 159 801

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	2	3	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto	
3.	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/	014	32 132 464	15 988 204	16 357 279	
			16 144 260			
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015				
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	016				
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017				
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	018	870 492	870 492	1 540 414	
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	019	608 887	608 887		
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020				
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až 029)	021				
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022				
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - 096A	023				
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	024				
4.	Pôžičky účtovnej jednotky v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025				
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026				
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	027				

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	28				
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	29				
B.	Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055	30		10 146 822	9 787 288	
				359 534		12 095 737
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až 037)	31		2 711 640	2 420 793	
				290 847		3 859 398
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) -/191,19X/	32		1 190 058	918 639	
				271 419		1 504 304
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výrovy (121, 122, 12X) - -/192, 193, 19X/	33		586 918	586 918	
						922 029
3.	Výrobky (123) - 194	34		933 373	913 945	
				19 428		1 298 648
4.	Zvieratá (124) - 195	35				
5.	Tovar (132, 13X, 139) -/196, 19X/	36				
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	37		1 291	1 291	
						134 417
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až 045)	38				
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	39				
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	40				
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	41				

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	2	3	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto	
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	42				
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	43				
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	44				
7.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	45				
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až 054)	46	6 702 324	6 633 637		
			68 687		7 612 771	
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	47	6 698 639	6 629 952		
			68 687		4 657 539	
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	48				
					2 690 591	
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	49				
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	50				
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	51				
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	52				
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	53	3 685	3 685		
					264 281	
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	54				
					360	
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056až r. 060)	55	732 858	732 858		
					623 568	
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	56	4 333	4 333		
					1 006	

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057		728 525	728 525	
						622 562
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058				
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059				
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060				
C.	Časové rozlíšenie (r. 062 až r. 065)	061		77 914	77 914	
						67 449
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062				
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063		19 190	19 190	
						9 596
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064		25 152	25 152	
						33 536
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065		33 572	33 572	
						24 317

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 088 + r. 121	066	39 253 133	41 747 478
A.	Vlastné imanie r. 068+r. 073+r. 080+r. 084+r. 087	067	5 318 460	4 816 048
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	33 974 388	33 974 388
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	33 974 388	33 974 388
	2. Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/252)	070		
	3. Zmena základného imania +/- 419	071		
	4. Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	072		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073	3 232 122	3 232 122
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
	2. Ostatné kapitálové fondy (413)	075	3 232 122	3 232 122
	3. Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076		
	4. Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
	5. Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	078		
	6. Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/-416)	079		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	178 115	117 803
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	178 115	117 803
	2. Nedeliteľný fond (422)	082		
	3. Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083		
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	-32 568 577	-33 714 509
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	3 607 390	2 461 458
	2. Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	086	-36 175 967	-36 175 967
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- / r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)	087	502 412	1 206 244
B.	Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118	088	32 736 631	35 645 709
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	880 174	679 193
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090		
	2. Rezervy zákonné krátkodobé (323A)	091	583 957	411 690
	3. Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092	250 973	215 165
	4. Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X,)	093	45 244	52 338
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r.104)	094	27 434 524	30 180 925

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (479A)	095		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096		
3.	Dlhodobé nevymaturované dodávky (476A)	097		
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098	26 962 736	29 962 736
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099		
6.	Dlhodobé prijaté preddávky (475A)	100		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101		
8.	Vydané dlhopisy(473A/-/255A)	102		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	35 788	37 189
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104		
11.	Odložený daňový záväzok (481A)	105	436 000	181 000
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	4 421 933	4 198 379
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	3 324 378	3 345 159
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108	372 244	
3.	Nevymaturované dodávky (326, 476A)	109		311 994
4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110		
5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111		
6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112		
7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	403 236	309 644
8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	226 471	188 141
9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	81 811	34 602
10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	13 793	8 839
B.IV.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /- /255A)	117		
B.V.	Bankové úvery r. 119 + r. 120	118		587 212
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119		
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120		587 212
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121	1 198 042	1 285 721
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123		
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124	1 041 401	1 163 561
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125	156 641	122 160

Výkaz ziskov a strát
za rok končiaci 31. decembrom 2013

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.
Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2	Účtovná závierka X riadna mimoriadna	Účtovná závierka X zostavená schválená (vyznačí sa x)	Mesiac Za obdobie od do	Rok 0 1 2 0 1 3 1 2 2 0 1 3
IČO 3 6 3 3 1 1 6 3			Bezprostredne predchádzajúce obdobie	od do
SK NACE 2 2 . 1 9 . 0				0 1 2 0 1 2 1 2 2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

S A A R G U M M I S L O V A K I A s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

G u m á r e n s k á

PSČ

Obec

9 7 2 2 3 D o l n é V e s t e n i c e

Číslo telefónu

0 4 6 / 5 1 1 8 1 0 2

Číslo Faxu

0 4 6 / 5 4 9 8 1 1 8

E-mailová adresa

Zostavená dňa:

2 7 . 0 2 . 2 0 1 4

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za vedenie
účtovníctva:

Ing. Rudolfa Juriková

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za zostavenie
účtovnej závierky:

Ing. Rudolfa Juriková

Podpisový záznam člena
štatutárneho orgánu účtovnej
jednotky alebo fyzickej osoby,
ktorá je účtovnou jednotkou:

Ing. Milan Juhanjak

Schválená dňa:

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604)	01		
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A)	02		
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03		
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	41 203 039	50 355 969
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	41 855 543	49 915 672
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06	-652 504	440 297
3.	Aktivácia (účtovná skupina 62)	07		
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	29 528 893	37 473 738
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	19 722 255	25 486 310
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	9 806 638	11 987 428
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	11 674 146	12 882 231
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	7 230 302	7 314 078
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	5 344 397	5 385 016
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14		
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	1 740 281	1 777 764
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	145 624	151 298
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	119 099	140 787
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	2 730 253	2 410 508
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	24 094	312 040
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	24 482	294 053
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/- 547)	21	30 757	
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	246 961	359 580
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	483 772	567 547
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r. 11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (- r. 24) - (- r. 25)	26	1 326 536	2 826 878
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38	34	221
N.	Nákladové úroky (562)	39	557 053	1 461 704
XI.	Kurzové zisky (663)	40	167	382
O.	Kurzové straty (563)	41	903	2 268
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42		
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	11 369	9 801
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (- r. 45)	46	-569 124	-1 473 170
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	757 412	1 353 708
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	255 000	181 000
S.1.	- splatná (591, 595)	49		
2.	- odložená (+/- 592)	50	255 000	181 000
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	502 412	1 172 708
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52		33 536
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54		33 536

Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55		
U.1.	- splatná (593)	56		
2.	- odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58		33 536
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	757 412	1 387 244
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	502 412	1 206 244

Poznámky individuálnej účtovnej závierky
zostavenej k 31. decembru 2013

Poznámky
individuálnej účtovnej závierky
zostavenej k 31. decembru 2013

v ☐ - eurocentoch

☒ - celých eurách

Za obdobie od

mesiac
0 1

rok
2 0 1 3

do

mesiac
1 2

rok
2 0 1 3

Bezprostredne predchádzajúce obdobie od

0 1

2 0 1 2

do

1 2

2 0 1 2

Dátum vzniku účtovnej jednotky

1 6 0 9 2 0 0 3

Účtovná závierka

☒ - riadna
☐ - mimoriadna
☐ - priebežná

Účtovná závierka

☒ - zostavená
☐ - schválená

IČO

3 6 3 3 1 1 6 3

DIČ

2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

Kód SK NACE

2 2 1 9 0

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

S a a r G u m m i S l o v a k i a s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

G u m á r e n s k á

Číslo

3 3 7

PSČ

9 7 2 2 3

Názov obce

D o l n é V e s t e n i c e

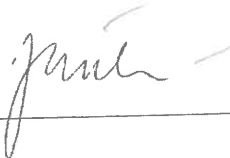
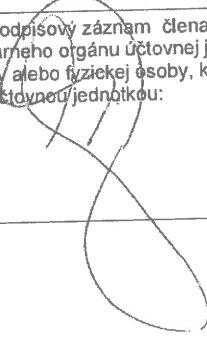
Číslo telefónu

0 4 6 / 5 1 1 8 1 0 2

Číslo faxu

0 4 6 / 5 4 9 8 1 1

E-mailová adresa

Zostavené dňa: 27.2.2014	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválené dňa:			

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

Poznámky účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2013

A. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE

1. Obchodné meno a sídlo

SaarGummi Slovakia s.r.o.

Gumárenská 337

972 23 Dolné Vestenice

Spoločnosť SaarGummi Slovakia s.r.o.(ďalej len „Spoločnosť“) bola založená 16. septembra 2003 a do Obchodného registra bola zapísaná 12. novembra 2003 (Obchodný register Okresného súdu Trenčín, oddiel s.r.o., vložka číslo 14152/R). Identifikačné číslo organizácie (IČO) je 36 331 163.

Na základe zmluvy o zlúčení so spoločnosťou Saar Gummi Slovakia Holding s.r.o. bolo základné imanie k 13. máju 2009 zvýšené na hodnotu 9 466 908 EUR.

K 6. júnu 2011 skupinu Saargummi prevzal nový vlastník firma CQLT International Investment Compay Ltd, China, ktorý prevzal od LBBW banky úver v plnej výške.

K 19. septembru 2012 bolo zapísané do obchodného registra navýšenie základného imania na hodnotu 33 974 388 EUR.

2. Hlavné činnosti Spoločnosti podľa výpisu z Obchodného registra

- výroba gumových výrobkov a výrobkov z plastických hmôt a ich spájanie s inými materiálmi, hlavne kovmi, obzvlášť profilov a kompletných tesniacich systémov pre motorové, koľajové a ostatné vozidlá
- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) v rozsahu voľných živností
- kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živností (veľkoobchod) v rozsahu voľných živností
- prenájom hnutelných vecí
- prenájom nehnuteľností, bytových a nebytových priestorov, pokiaľ sa popri prenájme poskytujú aj iné než základné služby spojené s prenájomom

3. Počet zamestnancov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	502	522
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	496	515
Počet vedúcich zamestnancov	7	10

4. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

5. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Valné zhromaždenie schválilo dňa 31. mája 2013 účtovnú závierku Spoločnosti za predchádzajúce účtovné obdobie.

6. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012 spolu s výročnou správou a správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2012 bola uložená do zbierky listín obchodného registra dňa 28. júna 2013. Súvaha a výkaz ziskov a strát za predchádzajúce účtovné obdobie boli zverejnené v Obchodnom vestníku 28. júna 2013.

7. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

B. ORGÁNY SPOLOČNOSTI

1. Orgány Spoločnosti

Konateľ: Ing. Jozef Tanečka
Prokurista: Ing. Milan Juhaniak

2. Spoločníci Spoločnosti

Štruktúra Spoločnosti k 31. decembru 2013:

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI
	absolútne	v %	v %	v %
SaarGummi Technologies S.á.r.l. Luxembourg	33 964 019	99,97%	99,97%	-
SaarGummi Beteiligungs GmbH	10 369	0,03%	0,03%	-
Spolu	33 974 388	100,00%	100,00%	-

C. KONSOLIDOVANÝ CELOK

Spoločnosť sa zahrňuje do konsolidovanej účtovnej závierky koncernu CQLT International Investment Company Ltd., Chongqing, People's Republic of China. Konsolidovaná účtovná závierka je k nahliadnutiu v sídle spoločnosti: No. 7 Huangshan Middle Road, High-Tech Park of Northern New Area, Chongqing, China 401121.

D. ÚČTOVNÉ METÓDY A VŠEOBECNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY

1. Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania jej činnosti v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike a nadväzujúcimi postupmi účtovania.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

Účtovníctvo Spoločnosť vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.

Peňažné údaje v účtovnej závierke sú uvedené v celých EUR, pokiaľ nie je uvedené inak.

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované.

2. Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého hmotného majetku nie sú úroky z cudzích zdrojov ani realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého nehmotného majetku nie sú úroky z cudzích zdrojov, ktoré vznikli do momentu zaradenia dlhodobého nehmotného majetku do používania.

Hodnota obstarávaného dlhodobého hmotného majetku, ktorý sa používa, sa zníži o opravnú položku vo výške zodpovedajúcej opotrebeniu.

Dlhodobý majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi. Vlastnými nákladmi sú všetky priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a všetky nepriame náklady vzťahujúce sa na výrobu alebo inú činnosť.

Dlhodobý majetok nadobudnutý bezodplatne sa oceňuje reprodukčnou obstarávacou cenou, čo je cena, za ktorú by sa majetok obstaral v čase, keď sa o ňom účtuje.

Odpisovaný majetok nadobudnutý bezodplatne od iných osôb sa účtuje súvzťažne na účet Výnosy budúcich období s vplyvom na hospodársky výsledok počas doby odpisovania majetku. Neodpisovaný majetok nadobudnutý bezodplatne od iných osôb sa účtuje súvzťažne s vplyvom na hospodársky výsledok na účet Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti.

Dlhodobý majetok nadobudnutý bezodplatne od spoločníkov alebo členov, ktorým sa nezvyšuje základné imanie, sa účtuje bez vplyvu na výsledok hospodárenia priamo do vlastného imania na účet Ostatné kapitálové fondy.

Náklady na výskum sa neaktivujú, ale sa účtujú do nákladov účtovného obdobia, v ktorom vznikli. Náklady na vývoj sa účtujú do obdobia, v ktorom vznikli, ale tie, ktoré sa vzťahujú na jasne definovaný výrobok alebo proces, pri ktorých možno preukázať technickú realizovateľnosť a možnosť predaja a Spoločnosť má dostatočné zdroje na dokončenie projektu, jeho predaj alebo na vnútorné využitie jeho výsledkov, sa aktivujú, a to vo výške, ktorá sa pravdepodobne získa späť z budúcich ekonomických úžitkov.

Dlhodobý majetok nadobudnutý zámenou sa oceňuje reálnou hodnotou. Rozdiel medzi reálnou hodnotou nadobudnutého dlhodobého majetku a účtovnou hodnotou odovzdávaného majetku sa účtuje podľa charakteru tohto rozdielu na vecne príslušný nákladový účet, na ktorom sa účtuje úbytok majetku alebo na vecne príslušný výnosový účet, na ktorom sa účtuje dosiahnutie výnosu z tohto majetku.

Dlhodobý nehmotný majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení majetku do používania.

Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

z majetku. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení majetku do používania.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba
Dlhodobý nehmotný majetok	3	Lineárna	33,3%
Goodwill	5	Lineárna	20%
Budovy, stavby	50	Lineárna	2%
Energetické a hnacie stroje	5 - 14	Lineárna	20% - 7%
Pracovné stroje a zariadenia	14	Lineárna	7%
Prístroje a zvláštne technické zariadenia	14	Lineárna	7%
Dopravné prostriedky	5	Lineárna	20%
Inventár	13	Lineárna	8%
Formy	4	Lineárna	25 %

Aktivované náklady na vývoj sa odpisujú počas obdobia maximálne päť rokov, a to v tých účtovných obdobiach, v ktorých sa očakáva predaj produktu alebo využívanie procesu. Ak sa zníži ich hodnota, odpisujú sa na sumu, ktorá sa pravdepodobne získa späť z budúcich ekonomických úžitkov.

V prípade prechodného zníženia úžitkovej hodnoty dlhodobého majetku, ktorá bola zistená pri inventarizácii a je výrazne nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve po odpočítaní oprávok, je vytvorená opravná položka na úroveň jeho zistenej úžitkovej hodnoty.

3. Zásoby

Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou) alebo čistou realizačnou hodnotou.

Zásoby nakupované sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahrňuje cenu, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie a pod.) znížené o zľavy z ceny. Zľava z ceny poskytnutá k už predaným alebo spotrebovaným zásobám sa účtuje ako zníženie nákladov na predané alebo spotrebované zásoby. Spoločnosť účtuje o zásobách spôsobom A, tak ako to definujú postupy účtovania.

Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou sa oceňujú vlastnými nákladmi. Vlastné náklady sú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou (výrobná réžia). Výrobná réžia sa do vlastných nákladov zahrňuje v závislosti od stupňa rozpracovanosti týchto zásob.

Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

4. Zákazková výroba

Ak výsledok zo zákazkovej výroby je možné spoľahlivo odhadnúť a existuje predpoklad, že zákazka nebude stratová, výnosy a náklady pripadajúce na účtovné obdobie sa účtujú metódou stupňa dokončenia, pričom stupeň dokončenia zákazky sa zisťuje kumulatívne ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka ako pomer skutočne vynaložených nákladov na zákazkovú výrobu za vykonanú prácu a aktualizovaného rozpočtu celkových nákladov na zákazkovú výrobu, zistenie stavu vykonanej práce, napríklad pomocou odpracovaných hodín, ukončených operácií, alebo dokončenie pomernej fyzickej časti zmluvnej práce.

Náklady na zákazku sa vykážu v období, v ktorom vznikli. Náklady vynaložené v bežnom roku a súvisiace s budúcou činnosťou na zákazke sa nezahrnú do výpočtu stupňa dokončenia.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

Ak výsledok zákazkovej výroby ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, nie je možné spoľahlivo odhadnúť, účtujú sa výnosy v sume vynaložených nákladov v danom účtovnom období, pri ktorých je pravdepodobné, že budú preplatené („metóda nulového zisku“). Možnosť spoľahlivého odhadu výsledku zákazkovej výroby sa prehodnocuje vždy ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa kumulatívny rozdiel medzi doteraz požadovanými platbami za plnenie zákazkovej výroby a hodnotou zákazkovej výroby zistenej podľa metódy stupňa dokončenia alebo podľa metódy nulového zisku vykáže v súvahe ako čistá hodnota zákazky so súvzťažným zápisom v prospech výnosov.

Zhotoviteľom požadované sumy za vykonanú prácu na zákazkovej výrobe sa vykážu ako pohľadávky z obchodného styku so súvzťažným zápisom v prospech výnosov zo zákazky. Preddavky, ktoré zhotoviteľ prijal pred vykonaním príslušnej práce sa vykážu ako prijaté preddavky alebo dlhodobé prijaté preddavky.

Ak sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka predpokladá, že náklady prevýšia výnosy, účtuje sa okamžite o odhade očakávanej straty zo zákazkovej výroby. Výška očakávanej straty je určená bez ohľadu na to, či sa začala práca na zákazkovej výrobe, bez ohľadu na stupeň dokončenia zákazkovej výroby alebo na výšku ziskov, ktorých vznik sa očakáva z iných zmlúv, ku ktorým sa nepristupuje ako k jednej zákazkovej výrobe.

Očakávaná strata zo zákazkovej výroby sa vykáže ako ostatné náklady na hospodársku činnosť. V účtovnom období, v ktorom už nie je pravdepodobná strata zo zákazkovej výroby alebo je pravdepodobné zníženie straty zo zákazkovej výroby alebo zúčtovanie straty, sa vykáže zníženie ostatných nákladov na hospodársku činnosť.

5. Pohľadávky

Pohľadávky sa pri ich vzniku oceňujú ich menovitou hodnotou (postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou, t.j. vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním). Opravná položka sa vytvára k pochybným a nedobytným pohľadávkam, kde existuje riziko nevymožiteľnosti pohľadávok.

Ak je zostatková doba splatnosti pohľadávky dlhšia než jeden rok, vytvára sa opravná položka, ktorá predstavuje rozdiel medzi menovitou a súčasnou hodnotou pohľadávky. Súčasná hodnota pohľadávky sa počíta ako súčet súčinov budúcich peňažných príjmov a príslušných diskontných faktorov.

6. Finančné účty

Finančné účty tvorí peňažná hotovosť a zostatky na bankových účtoch. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

7. Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

8. Opravné položky

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve.

9. Rezervy

Rezerva je záväzok predstavujúci existujúcu povinnosť Spoločnosti, ktorá vznikla z minulých udalostí a je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži jej ekonomické úžitky. Rezervy sú záväzky s neurčitým

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa odhadom v sume potrebnej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Tvorba rezervy sa účtuje na vecne príslušný nákladový alebo majetkový účet, ku ktorému záväzok prislúcha. Použitie rezervy sa účtuje na ľarchu vecne príslušného účtu rezerv so súvzťažným zápisom v prospech vecne príslušného účtu záväzkov. Rozpustenie nepotrebných rezerv alebo jej časti sa účtuje opačným účtovným zápisom ako sa účtovala tvorba rezervy.

Rezerva na bonusy, rabaty, skontá a vrátenie kúpnej ceny pri reklamácii sa tvorí ako zníženie pôvodne dosiahnutých výnosov so súvzťažným zápisom v prospech účtu rezerv.

10. Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

11. Splatná daň z príjmu

Daň z príjmov sa účtuje do nákladov Spoločnosti v období vzniku daňovej povinnosti a v priloženom výkaze ziskov a strát Spoločnosti je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdanením, ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu a umorenia straty. Daňový záväzok je uvedený po znížení o preddávky na daň z príjmov, ktoré Spoločnosť uhradila v priebehu roka. V prípade, že uhradené preddávky na daň z príjmu v priebehu roka sú vyššie ako daňová povinnosť za tento rok, Spoločnosť vykazuje výslednú daňovú pohľadávku.

12. Odložená daň z príjmu

Odložená daň z príjmu vyplýva z:

- rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti, pod ktorou sa rozumie možnosť odpočítat daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- možnosti previesť nevyužité daňové odpochy a iné daňové nároky do budúcich období.

K odpočítateľnému dočasnému rozdielu a zdaniteľnému dočasnému rozdielu k majetku a záväzku sa neúčtuje ani odložená daňová pohľadávka ani odložený daňový záväzok pri prvotnom zaúčtovaní majetku alebo záväzku v účtovníctve, ak v čase prvotného zaúčtovania nemá tento účtovný prípad vplyv ani na výsledok hospodárenia ani na základ dane a zároveň nejde o účtovný prípad vznikajúci u kupujúceho pri kúpe podniku alebo časti podniku, u prijímateľa vkladu pri vklade podniku alebo časti podniku alebo u nástupníckej účtovnej jednotke pri zlúčení, splynutí alebo rozdelení. K tomuto odpočítateľnému dočasnému rozdielu a zdaniteľnému dočasnému rozdielu sa odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok neúčtujú ani v nasledujúcich účtovných obdobiach.

Odložená daňová pohľadávka sa účtuje iba do takej výšky, do akej je pravdepodobné, že bude možné dočasné rozdiely vyrovať voči budúcemu základu dane.

Pri výpočte odloženej dane sa použije sadzba dane z príjmov, o ktorej sa predpokladá, že bude platiť v čase vyrovnania odloženej dane.

13. Dotácie zo štátneho rozpočtu

O nároku na dotáciu, podporu alebo príspevok sa účtuje, ak je takmer isté, že na základe splnených podmienok na poskytnutie dotácie, podpory alebo príspevku budú tieto finančné prostriedky Spoločnosti poskytnuté.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

Prijaté dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtujú ako záväzok Spoločnosti ku dňu prijatia. Dotácie na hospodársku činnosť sa účtujú ako ostatné výnosy z hospodárskej činnosti, ak sa dotácia poskytla na úhradu nákladov, a to v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovaním nákladov vynaložených na príslušný účel, na ktorý sa dotácie na hospodársku činnosť poskytli. Dotácie na dlhodobý majetok sa účtujú v prospech výnosov budúcich období a následne sa vykážu ako ostatné výnosy z hospodárskej činnosti v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovaním odpisov obstaraného dlhodobého majetku.

14. Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

15. Leasing (Spoločnosť je nájomca)

Finančný leasing. Finančný leasing je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenajatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu tohto majetku. Súčasťou dohodnutých platieb je aj kúpna cena, za ktorú na konci dohodnutej doby prechádza vlastnícke právo k prenajatému majetku z prenajímateľa na nájomcu. Dohodnutá doba nájmu je najmenej 60% doby odpisovania podľa daňových predpisov, nie však menej ako 3 roky. V prípade nájmu pozemku je doba nájmu najmenej 60% doby odpisovania hmotného majetku zaradeného do odpisovej skupiny 4. Každá platba nájomného je alokovaná medzi splátku istiny a finančné náklady, ktoré sú vypočítané metódou efektívnej úrokovej miery. Finančné náklady sa vykazujú ako úroky.

Finančný leasing sa aktivuje v účtovníctve nájomcu v deň prijatia majetku na príslušný účet majetku so súvzťažným zápisom v prospech záväzkov z nájmu v ocenení, ktoré sa rovná celkovej výške dohodnutých platieb znížených o nerealizované finančné náklady. Majetok obstaraný formou finančného prenájmu sa odpisuje v účtovníctve nájomcu.

Operatívny leasing. Majetok obstaraný formou operatívneho leasingu sa účtuje do nákladov rovnomerne počas doby trvania leasingovej zmluvy.

Majetok prenajatý na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca.

16. Cudzia mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem preddavkov prijatých a poskytnutých) sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

Na úbytok rovnakej cudzej meny v hotovosti alebo z devízového účtu sa na prepočet cudzej meny na eurá použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ

2	0	2	0	0	8	0	3	9	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

17. Vykazovanie výnosov

Výnosy z predaja výrobkov sa vykazujú v momente prenosu rizika a vlastníctva výrobku, obvykle po dodávke. Ak sa Spoločnosť zaviazala dopraviť výrobky na určité miesto, výnosy sa vykazujú v momente doručenia výrobku do cieľového miesta.

Výnosy z predaja služieb sa vykazujú v účtovnom období, v ktorom boli služby poskytnuté s ohľadom na stav rozpracovanosti danej služby. Tento je zistený na základe skutočne poskytnutých služieb ako pomernej časti k celkovému rozsahu dohodnutých služieb.

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.), bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

SaarGummi Slovakia s.r.o.
Poznámky účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2013

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

Poznámky Úč POD 3 - 04

E. AKTÍVA

1. Dlhodobý nehmotný majetok

Prehľad pohybu dlhodobého nehmotného majetku za bežné a predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený nižšie:

Dlhodobý nehmotný majetok	Bežné účtovné obdobie						Poskytnuté preddavky na DNM	Spolu
	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniťelné práva	Goodwill	Ostatný DNM	Obstarávaný DNM		
PRIVOTNÉ OCENENIE								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	584 757	0	81 481	234 714	0	0	900 952
Prírastky	0	0	0	0	0	291 070	0	291 070
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	60 039	0	0	522 695	-60 039	0	522 695
Stav na konci účtovného obdobia	0	644 796	0	81 481	757 409	231 031	0	1 714 717
OPRÁVKY								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	580 993	0	81 481	107 028	0	0	769 502
Prírastky	0	16 441	0	0	184 297	0	0	200 738
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	597 434	0	81 481	291 325	0	0	970 240
OPRAVNÉ POLOŽKY								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
ZOSTATKOVÁ HODNOTA								
Zostatková hodnota na začiatku účtovného obdobia	0	3 764	0	0	127 586	0	0	131 450
Zostatková hodnota na konci účtovného obdobia	0	47 362	0	0	466 084	231 031	0	744 477

Poznámky Úč POD 3 - 04

Dlhodobý nehmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie						
	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný DNM	Obstarávaný DNM	Poskytnuté preddavky na DNM
PRVOTNÉ OCENENIE							
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	596 075	0	81 481	234 715	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	-11 318	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	584 757	0	81 481	234 714	0	0
OPRAVKY							
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	589 635	0	81 481	30 834	0	0
Prírastky	0	2 676	0	0	76 194	0	0
Úbytky	0	-11 318	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	580 993	0	81 481	107 028	0	0
OPRAVNÉ POLOŽKY							
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0
ZOSTATKOVÁ HODNOTA							
Zostatková hodnota na začiatku účtovného obdobia	0	6 440	0	0	203 881	0	0
Zostatková hodnota na konci účtovného obdobia	0	3 764	0	0	127 686	0	0

SaarGummi Slovakia s.r.o.
Poznámky účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2013

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

Poznámky Úč POD 3 - 04

2. Dlhodobý hmotný majetok

Prehľad pohybu dlhodobého hmotného majetku za bežné a predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený nižšie:

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie								Spolu
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	
PRIVOTNÉ OCENENIE									
Stav na začiatku účtovného obdobia	395 348	12 906 825	30 568 114	0	0	0	1 540 414	0	45 410 701
Prírastky	0	0	0	0	0	0	1 633 934	608 887	2 242 821
Úbytky	0	0	-161 547	0	0	0	0	0	-161 547
Presuny	0	55 264	1 725 897	0	0	0	-2 303 856	0	-522 695
Stav na konci účtovného obdobia	395 348	12 962 089	32 132 464	0	0	0	870 492	608 887	46 969 280
OPRÁVKY									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	1 747 024	14 210 835	0	0	0	0	0	15 957 859
Prírastky	0	434 542	2 094 972	0	0	0	0	0	2 529 514
Úbytky	0	0	-161 547	0	0	0	0	0	-161 547
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	2 181 566	16 144 260	0	0	0	0	0	18 325 826
OPRAVNÉ POLOŽKY									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ZOSTATKOVÁ HODNOTA									
Zostatková hodnota na začiatku účtovného obdobia	395 348	11 159 801	16 357 279	0	0	0	1 540 414	0	29 452 842
Zostatková hodnota na konci účtovného obdobia	395 348	10 780 523	15 988 204	0	0	0	870 492	608 887	28 643 454

SaarGummi Slovakia s.r.o.

Poznámky účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2013

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

Dlhodobý hmotný majetok		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie								Spolu
		Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	
PRVOTNÉ OCENENIE										
Stav na začiatku účtovného obdobia		395 348	12 643 421	26 146 930	0	0	0	2 093 390	45 148	41 324 237
Prírastky		0	0	0	0	0	0	4 509 096	0	4 509 096
Úbytky		0	0	-377 484	0	0	0	0	-45 148	-422 632
Presuny		0	263 403	4 798 669	0	0	0	-5 062 072	0	0
Stav na konci účtovného obdobia		395 348	12 906 825	30 568 114	0	0	0	1 540 414	0	45 410 701
OPRÁVKY										
Stav na začiatku účtovného obdobia		0	1 326 974	12 614 495	0	0	0	0	0	13 941 468
Prírastky		0	420 050	1 973 824	0	0	0	0	0	2 393 874
Úbytky		0	0	-377 484	0	0	0	0	0	-377 484
Presuny		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia		0	1 747 024	14 210 835	0	0	0	0	0	15 957 859
OPRAVNÉ POLOŽKY										
Stav na začiatku účtovného obdobia		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia		0	0	0	0	0	0	0	0	0
ZOSTATKOVÁ HODNOTA										
Zostatková hodnota na začiatku účtovného obdobia		395 348	11 316 447	13 532 435	0	0	0	2 093 390	45 148	27 382 769
Zostatková hodnota na konci účtovného obdobia		395 348	11 159 801	16 357 279	0	0	0	1 540 414	0	29 452 842

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

Dlhodobý hmotný majetok vrátane zásob je poistený pre prípad škôd spôsobených krádežou a živelnou pohromou až do výšky 59 532 TEUR (v roku 2012: 36 600 TEUR).

Dlhodobý hmotný majetok	Hodnota za bežné účtovné obdobie
Dlhodobý hmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	1 722 964
Dlhodobý hmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať	-

Majetok v Novákoch je založený v prospech Československej obchodnej banky. Spoločnosť má možnosť čerpať kontokorentný úver až do výšky 2 MEUR.

3. Zásoby

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Zásoby	Stav OP na začiatku účtovného obdobia	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia z účtovníctva	Stav OP na konci účtovného obdobia
Materiál	204 119	104 352	37 052	0	271 419
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	0	0	0	0	0
Výrobky	46 895	8 201	35 668	0	19 428
Zvieratá	0	0	0	0	0
Tovar	0	0	0	0	0
Nehnuteľnosti na predaj	0	0	0	0	0
Poskytnuté preddavky na zásoby	0	0	0	0	0
Zásoby spolu	251 014	112 553	72 720	0	290 847

Zníženie úžitkovej hodnoty zásob bolo zohľadnené vytvorením opravnej položky.

Zásoby sú poistené pre prípad škôd spôsobených krádežou a živelnou pohromou až do výšky 3 679 TEUR (v roku 2012: 3 400 TEUR).

Na zásoby Spoločnosti nie je zriadené záložné právo.

4. Zákazková výroba a zákazková výstavba nehnuteľností určenej na predaj

Informácie o zákazkovej výrobe sú uvedené v nasledujúcich tabuľkách:

Názov položky	Za bežné účtovné obdobie	Za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Výnosy zo zákazkovej výroby	5 546 198	4 724 044
Náklady na zákazkovú výrobu	4 742 762	4 268 123
Hrubý zisk / hrubá strata	803 436	455 921

Zákazka	Plánovaný zisk	Vykázané výnosy	Vykázané náklady	Stupeň dokončenia	Čistá hodnota zákazky
Celkovo	438 449	7 545 384	6 929 859	64%	-372 244

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

5. Pohľadávky

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcej tabuľke:

Pohľadávky	Bežné účtovné obdobie				
	Stav OP na začiatku účtovného obdobia	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav OP na konci účtovného obdobia
Pohľadávky z obchodného styku	37 929	30 758	0	0	68 687
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0	0	0
Pohľadávky spolu	37 929	30 758	0	0	68 687

Veková štruktúra dlhodobých a krátkodobých pohľadávok za bežné účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	0	0	0
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	5 002 760	1 695 879	6 698 639
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	3 685	0	3 685
Iné pohľadávky	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky spolu	5 006 445	1 695 879	6 702 324

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

Veková štruktúra dlhodobých a krátkodobých pohľadávok za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	0	0	0
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	4 263 747	431 721	4 695 468
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	264 281	0	264 281
Iné pohľadávky	360	0	360
Krátkodobé pohľadávky spolu	4 528 388	431 721	4 960 109

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pohľadávky po lehote splatnosti	1 695 879	431 721
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	5 006 445	4 528 388
Krátkodobé pohľadávky spolu	6 702 324	4 960 109

Na pohľadávky Spoločnosti nie je zriadené záložné právo.

6. Finančné účty

Informácie o finančných účtoch okrem krátkodobého finančného majetku sú uvedené nižšie:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pokladnica, ceniny	4 333	1 006
Bežné bankové účty	728 525	622 562
Bankové účty termínované	0	0
Peniaze na ceste	0	0
Spolu	732 858	623 568

Ako finančné účty sú vykázané peniaze v pokladnici a účty v bankách, ktorými môže spoločnosť voľne disponovať.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

7. Časové rozlíšenie

Jednotlivé položky časového rozlíšenia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Opis položky časového rozlíšenia	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady budúcich období krátkodobé	19 190	9 596
Prijmy budúcich období krátkodobé	33 572	24 317
Prijmy budúcich období dlhodobé	25 152	33 536
Spolu	77 914	67 449

Náklady budúcich období sa týkajú v prevažnej miere poistného zodpovednosti za škodu. Prijmy budúcich období vyčísľujú hodnotu dodávateľských bonusov.

F. PASÍVA

1. Vlastné imanie

Prehľad pohybu vlastného imania v priebehu bežného a predchádzajúceho účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcich tabuľkách:

Položka vlastného imania	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
Základné imanie	33 974 388	0	0	0	33 974 388
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	3 232 122	0	0	0	3 232 122
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný) z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	117 803	0	0	60 312	178 115
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	2 461 458	0	0	1 145 932	3 607 390
Neuhrazená strata minulých rokov	-36 175 967	0	0	0	-36 175 967
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	1 206 244	757 412	0	-1 206 244	757 412
Vyplatené dividendy	0	0	0	0	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 – Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0
Vlastné imanie spolu	4 816 048	757 412	0	0	5 573 460

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

Položka vlastného imania	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
Základné imanie	9 466 908	24 507 480	0	0	33 974 388
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	3 232 122	0	0	0	3 232 122
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný) z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	117 803	0	0	0	117 803
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	2 461 458	0	0	0	2 461 458
Neuhradená strata minulých rokov	-36 244 385	0	0	68 418	-36 175 967
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	68 418	1 206 244	0	-68 418	1 206 244
Vyplatené dividendy	0	0	0	0	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 – Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0
Vlastné imanie spolu	-20 897 676	25 713 724	0	0	4 816 048

Spoločnosť na základe spoločenskej zmluvy a v súlade s Obchodným zákonníkom tvorí zákonný rezervný fond vo výške 5% z vykázaného zisku. Zákonný rezervný fond slúži na pokrytie strát spoločnosti.

	2012
Účtovný zisk	1 206 244

	2013
Rozdelenie účtovného zisku	60 312
Prídel do zákonného rezervného fondu	0
Prídel do štatutárnych a ostatných fondov	0
Prídel do sociálneho fondu	0
Prídel na zvýšenie základného imania	0
Úhrada straty minulých období	1 145 932
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	0
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	0
Iné	0
Spolu	1 206 244

Valné zhromaždenie rozhodlo 31. mája 2013 o prevode výsledku hospodárenia za rok 2012 do nerozdeleného zisku minulých období v hodnote 1 145 932 EUR a prídel do zákonného rezervného fondu vo výške 60 312 EUR.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

Valné zhromaždenie rozhodlo 13. júla 2012 o zvýšení základného imania o 24 507 TEUR na celkovú výšku 33 974 TEUR. Následne sa zmenili stanovy Spoločnosti k 15. júlu 2012. Navýšenie základného imania malo formu kapitalizácie úveru poskytnutého vlastníkami.

O rozdelení výsledku hospodárenia za účtovné obdobie 2013 vo výške 757 412 EUR rozhodne valné zhromaždenie. Návrh štatutárneho orgánu valnému zhromaždeniu je takýto:

- prevod do nerozdelených ziskov minulých období 719 541 EUR
- pridel do zákonného rezervného fondu 37 871 EUR

2. Rezervy

Prehľad rezerv je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie				Stav na konci účtovného obdobia
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Tvorba	Použitie	Zrušenie	
Dlhodobé rezervy, z toho:	215 165	35 808	0	0	250 973
Ostatné dlhodobé rezervy					
Odchody do dôchodku a životné jubileá	215 165	35 808	0	0	250 973
Ostatné dlhodobé rezervy spolu	215 165	35 808	0	0	250 973
Krátkodobé rezervy, z toho:	464 028	629 201	464 028	0	629 201
Zákonné krátkodobé rezervy					
Mzdy za dovolenku, vrátane sociálneho zabezpečenia	129 500	196 821	129 500	0	196 821
Iné	282 190	387 136	282 190	0	387 136
Zákonné krátkodobé rezervy spolu	411 690	583 957	411 690	0	574 957
Ostatné krátkodobé rezervy					
Iné	52 338	45 244	52 338	0	45 244
Nevyfakturované dodávky	0	0	0	0	0
Ostatné krátkodobé rezervy spolu	52 338	45 244	52 338	0	45 244

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav na konci účtovného obdobia
Dlhodobé rezervy, z toho:	157 048	58 117	0	0	215 165
Ostatné dlhodobé rezervy					
Odchody do dôchodku a životné jubileá	157 048	58 117	0	0	215 165
Ostatné dlhodobé rezervy spolu	157 048	58 117	0	0	215 165
Krátkodobé rezervy, z toho:	528 852	464 028	528 852	0	464 028
Zákonné krátkodobé rezervy					
Mzdy za dovolenku, vrátane sociálneho zabezpečenia	154 644	129 500	154 644	0	129 500
Iné	326 308	282 190	326 308	0	282 190
Zákonné krátkodobé rezervy spolu	480 952	411 690	480 952	0	411 690
Ostatné krátkodobé rezervy					
Iné	47 900	52 338	47 900	0	52 338
Nevyfakturované dodávky	0	0	0	0	0
Ostatné krátkodobé rezervy spolu	47 900	52 338	47 900	0	52 338

Rezerva na odchodné do dôchodku a životné jubileá bola vytvorená v zmysle Kolektívnej zmluvy a bola vytvorená s použitím poisťnej matematiky.

3. Záväzky

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Záväzky po lehote splatnosti	2 413 634	194 865
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	1 636 055	4 003 514
Krátkodobé záväzky spolu	4 049 689	4 198 379
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	26 998 524	30 180 925
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov		
Dlhodobé záväzky spolu	26 998 524	30 180 925

Záväzky po lehote splatnosti neobsahujú záväzky voči spriazneným osobám, nakoľko tieto spadajú pod špecifické dohody o vysporiadaní.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

4. Odložená daň

Výpočet odloženej dane je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:		
– odpočítateľné	2 278 033	2 859 282
– zdaniteľné	-290 847	-251 014
	2 568 880	3 110 296
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:		
– odpočítateľné	-296 217	-267 503
– zdaniteľné	-296 217	-267 503
	0	0
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	0	-1 804 823
Možnosť previesť nevyužité daňové odpočty	0	0
Sadzba dane z príjmov (v %)	22	23
Odložená daňová pohľadávka	0	0
Uplatnená daňová pohľadávka	0	0
Zaučtovaná ako zníženie nákladov	0	0
Zaučtovaná do vlastného imania	0	0
Odložený daňový záväzok	436 000	181 000
Zmena odloženého daňového záväzku	255 000	181 000
Zaučtovaná ako náklad	255 000	181 000
Zaučtovaná do vlastného imania	0	0

Novelou zákona o dani z príjmov bolo schválené zníženie sadzby dane príjmov právnických osôb z 23% na 22% s účinnosťou od 1. januára 2014. Z toho dôvodu je odložená daňová pohľadávka k 31.12.2013 prepočítaná sadzbou 22%.

5. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Začiatkový stav sociálneho fondu	37 189	28 066
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	56 342	54 450
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	0	0
Ostatná tvorba sociálneho fondu	0	0
Tvorba sociálneho fondu spolu	56 342	54 450
Čerpanie sociálneho fondu	-57 743	-45 327
Konečný zostatok sociálneho fondu	35 788	37 189

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na ťarchu nákladov a časť sa môže vytvárať zo zisku. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na sociálne, zdravotné, rekreačné a iné potreby zamestnancov.

6. Bankové úvery a vydané dlhopisy

Prehľad bankových úverov je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Mena	Úrok p. a. v %	Dátum splatnosti	Suma istiny v príslušnej mene za bežné účtovné obdobie	Suma istiny v príslušnej mene za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Krátkodobé bankové úvery:					
Kontokorent ČSOB banka	EUR	1,5% over EONIA	2014	0	587 212
Spolu				0	587 212

Pre informáciu o záložných právach, prosím pozri časť E.2.

7. Pôžičky prijaté od spriaznených strán

Prehľad pôžičiek prijatých od spriaznených strán je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Mena	Úrok p. a. v %	Dátum splatnosti	Suma istiny v príslušnej mene za bežné účtovné obdobie	Suma istiny v príslušnej mene za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Dlhodobé pôžičky, z toho:				26 962 736	29 962 736
Saargummi Technologies S.á.r.l. Luxembourg	EUR	EURIBOR + 1,75% Margin		0	20 687 736
CQLT Saargummi Technologies S.á.r.l.	EUR	EURIBOR + 1,75% Margin		26 962 736	9 275 000
Spolu				26 962 736	29 962 736

Počas roka 2012 Spoločnosť kapitalizovala úver od spriaznenej osoby vo výške 24 507 TEUR vrátane úrokov do základného imania.

Splatnosť úverov nie je zmluvne fixne stanovená, rozdelenie na krátkodobú a dlhodobú časť sa určuje na základe skupinového rozpočtu na nasledujúce obdobie. Pre rok 2014 nie je plánovaná žiadna splátka úveru od spriaznených osôb.

8. Časové rozlíšenie

Štruktúra časového rozlíšenia je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Výnosy budúcich období krátkodobé	156 641	122 160
Výnosy budúcich období dlhodobé	1 041 401	1 163 561
Spolu	1 198 042	1 285 721

Časové rozlíšenie obsahuje hlavne štátnu dotáciu na obstaranie majetku. Rozpustenie dotácií zo štátneho rozpočtu na obstaranie dlhodobého hmotného majetku je vykázané v rámci ostatných výnosov z hospodárskej činnosti.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

G. VÝNOSY

1. Tržby za vlastné výkony a tovar

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t.j. podľa typov výrobkov a služieb, a podľa hlavných teritórií sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Oblasť odbytu	Výrobky a zákazková výroba		Služby		Spolu	
	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Slovensko	1 258 703	362 651	0	0	1 258 703	362 651
Čechy	11 814 612	19 339 164	11 108	107 746	11 825 720	19 446 910
Zahraničie - ostatné	28 766 820	25 482 858	4 300	4 623 253	28 771 120	30 106 111
Spolu	41 840 135	45 184 673	15 408	4 730 999	41 855 543	49 915 672

2. Zmena stavu zásob vlastnej výroby

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		Zmena stavu vnútroorganizačných zásob	
	Konečný zostatok	Konečný zostatok	Začiatkový stav	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	586 918	922 029	735 266	-335 111	186 762
Výrobky	913 945	1 298 648	1 153 394	-384 703	145 254
Zvieratá	0	0	0	0	0
Spolu	1 500 863	2 220 677	1 888 660	-719 814	332 016
Manká a škody	x	x	x	67 310	108 281
Reprezentačné	x	x	x	0	0
Dary	x	x	x	0	0
Iné	x	x	x	0	0
Zmena stavu vnútroorganizačných zásob vo výkaze ziskov a strát				-652 504	440 297

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

3. Ostatné výnosy z hospodárskej, finančnej a mimoriadnej činnosti

Informácie o výnosoch pri aktivácii nákladov a o výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti sú uvedené nižšie:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Významné položky pri aktivácii nákladov:	0	0
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	271 055	671 621
Predaj materiálu	24 094	247 579
Výnosy z predaja dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	0	64 461
Výnosy z hosp. činnosti tuzemsko	172 936	143 757
Prijmy z reklamácii voči dodávateľom	74 025	215 824
Finančné výnosy, z toho:	201	603
Kurzové zisky, z toho:	167	382
Nerealizované	1	2
Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:	34	221
Prijaté bankové úroky z vkladov	34	221
Mimoriadne výnosy:	0	0

4. Čistý obrat

Informácie o čistom obrate Spoločnosti sú uvedené nižšie:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Tržby za vlastné výrobky	36 293 937	45 184 673
Tržby z predaja služieb	15 408	6 955
Tržby za tovar	0	0
Výnosy zo zákazky	5 546 198	4 724 044
Výnosy z nehnuteľností na predaj	0	0
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	-381 248	1 112 520
Čistý obrat celkom	41 474 295	51 028 192

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

H. NÁKLADY

Prehľad nákladov Spoločnosti je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady za poskytnuté služby, z toho:	9 806 638	11 987 427
Náklady voči audítorovi, auditorskej spoločnosti, z toho:	40 000	40 000
náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky	20 000	20 000
iné uisťovacie auditorské služby	20 000	20 000
Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:	9 766 638	11 947 427
Nákup licencií	109 527	454 515
Doprava	321 467	462 142
Nájomné	592 633	612 753
Právne, ekonomické a iné poradenstvo	61 920	80 448
Náklady na inzerciu, reklamu	1 521	780
Externé opracovanie výrobkov	4 303 322	3 843 789
Náklady na IT	186 465	168 263
Náklady na telekomunikačné služby	55 824	69 179
Poplatky platené Skupine	1 474 745	1 828 312
Personálny leasing	1 482 544	3 152 663
Opravy a udržiavanie	422 918	550 810
Cestovné náklady	114 389	118 650
Technická podpora	252 317	205 295
Ostatné	387 046	399 828
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	539 011	861 599
Predaj materiálu	24 482	232 661
Manká a škody	135 858	132 609
Zostatková cena predaného dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	0	61 392
Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam	30 757	
Triedenie externou firmou	78 564	213 810
Ostatné	269 350	221 127
Finančné náklady, z toho:	569 325	1 473 773
Kurzové straty, z toho:	903	2 268
Nerealizované	37	11
Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:	568 422	1 471 505
Úroky	557 053	1 461 704
Bankové poplatky	11 369	9 801
Mimoriadne náklady	0	0

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

I. DANE Z PRÍJMOV

Prechod od teoretickej k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
	Základ dane	Daň	Daň v %	Základ dane	Daň	Daň v %
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	757 412			1 387 244		
Teoretická daň		174 205	23%		263 576	19%
Daňovo neuznané náklady	1 182 307	271 931	36%	2 725 287	517 805	37%
Výnosy nepodliehajúce dani	-135 256	-31 109	-4%	-680 933	-129 377	-9%
Vplyv nevykázanej odloženej daňovej pohľadávky	0	0	0%	0	0	0%
Umorenie daňovej straty	1 804 463	415 027	55%	3 431 598	652 004	45%
Zmena sadzby dane	0	0	0%	0	0	0%
Iné	0	0	0%	0	0	0%
Spolu	0	0	0%	0	0	0%
Splatná daň z príjmov		0	0%		0	0%
Odložená daň z príjmov		436 000	58%		-181 000	13%
Celková daň z príjmov		436 000	58%		-181 000	13%

S účinnosťou od 1. januára 2014 sa mení a dopĺňa zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov.

Jednou z dôležitých zmien novely zákona o dani z príjmov je zmena sadzby dane z príjmov právnických osôb z 23 % na 22 %. Táto zmena vplyva na výpočet odloženej dane ako je znázornená v tabuľke.

Ďalšie informácie k odloženým daniam:

	2013	2012
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	20 000	83 000
Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov	0	0
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala	0	0
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach	0	0
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka	0	0
Suma odloženej dane z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov	0	0

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

J. ÚDAJE NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

1. Majetok vzatý do prenájmu

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Prenajatý majetok	0	0
Majetok v nájme (operatívny prenájom)	7 608	12 029
Majetok prijatý do úschovy	0	0
Pohľadávky z derivátov	0	0
Závazky z opcii derivátov	0	0
Odpísané pohľadávky	0	0
Pohľadávky z lízingu	0	0
Závazky z lízingu	0	0
Iné položky	0	0

Spoločnosť má v prenájme osobné autá, vysokozdvížne vozíky a kopírky.

K. INÉ AKTÍVA A PASÍVA

Spoločnosť neeviduje žiadne iné aktíva alebo pasíva okrem tých, ktoré sú uvedené v bode J.1.

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol významný náklad.

L. PRÍJMY A VÝHODY ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH, DOZORNÝCH A INÝCH ORGÁNOV SPOLOČNOSTI

Odmeny členov štatutárnych orgánov Spoločnosti z dôvodu výkonu ich funkcie pre Spoločnosť v sledovanom účtovnom období boli vo výške 290 703 EUR (v roku 2012: 294 165 EUR), odmeny dozorných orgánov Spoločnosti neboli v roku 2013 žiadne (v roku 2012: žiadne).

Členom štatutárnemu orgánu, ani členom dozorných orgánov neboli v roku 2013 poskytnuté žiadne pôžičky, záruky alebo iné formy zabezpečenia, ani finančné prostriedky alebo iné plnenia na súkromné účely členov, ktoré sa vyúčtovávajú (v roku 2012: žiadne).

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

M. EKONOMICKÉ VZŤAHY SPOLOČNOSTI A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Spoločnosť neuskutočnila také transakcie so spriaznenými osobami, ktoré sa neuzavreli na základe obvyklých obchodných podmienok.

Hodnotové vyjadrenie obchodu

Dcérska účtovná jednotka/Materská účtovná jednotka	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Materská spoločnosť		
Saargummi Technologies S.á.r.l.	546 833	669 072
Saargummi Technologies S.á.r.l.	382 023	345 997

Hodnotové vyjadrenie obchodu

Spriaznená osoba	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
CQLT Saargummi Deutschland	4 758 369	4 461 842
CQLT Saargummi Deutschland	80 849	275 647
Elatech Rheinland	0	306 687
Elatech Rheinland	0	46 252
Elastome Technology	38 068	44 472
Elastome Technology	0	12 635
Saar Gummi Czech	5 829	4 716
Saar Gummi Czech	2 199 282	2 610 073
CQLT Saargummi Holding	0	141 140
Saargummi International	1 530 409	1 944 280
Saargummi International	566 898	20 366
Saargimmo China	36 485	136 799
Saargummi Verwaltung	0	17 396
CQLT Internationa lManagment	0	979 000
Saargummi Iberica	8 206	18 528
Goldseal – Saargummi India	6 125	0
Saargummi Brasil	368	0

Vybrané aktíva a pasíva vyplývajúce z transakcií so spriaznenými osobami sú uvedené v nasledujúcej tabuľke (v EUR):

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pohľadávky z obchodného styku	443 802	215 292
Závazky z obchodného styku	455 744	992 139
Ostatné dlhodobé záväzky	26 962 736	29 962 736

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

N. SKUTOČNOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA JEJ ZOSTAVENIA

Po 31. decembri 2013 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2013.

O. PREHĽAD PEŇAŽNÝCH TOKOV

Spoločnosť zostavila prehľad peňažných tokov pomocou nepriamej metódy

	2013 EUR	2012 EUR
Čistý zisk (pred odpočítaním daňových položiek)	757 412	1 387 244
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého majetku	2 730 253	2 410 508
Odpis zásob	135 858	132 609
Zmena stavu opravnej položky k zásobám a pohľadávkam	70 591	-596 315
Zmena stavu rezerv	200 980	-6 707
Úrokové náklady (netto)	557 019	1 461 483
Strata / (zisk) z predaja dlhodobého majetku	0	-3 070
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	4 452 113	4 785 752
Zmena pracovného kapitálu:		
Úbytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a časového rozlíšenia	937 854	-1 127 507
Úbytok (prírastok) zásob	1 262 978	179 648
(Úbytok) prírastok záväzkov a časového rozlíšenia	134 474	-3 919 212
Iné	0	0
Peňažné toky z prevádzky	6 787 419	-81 319

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 0 0 8 0 3 9 2

	2013 EUR	2012 EUR
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Peňažné toky z prevádzky	6 787 419	-81 319
Zaplatené úroky	-557 053	-814 201
Prijaté úroky	34	221
Zaplatená daň z príjmov	-6	-2 401
Vyplatené dividendy	0	0
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	6 230 394	-897 700
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup dlhodobého majetku	-2 533 891	-4 463 103
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	0	64 461
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	- 2 533 891	-4 398 642
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Príjmy zo zvýšenia základného imania a ostatných kapitálových fondov	0	0
Príjmy / splátky úverov a pôžičiek od bánk	-587 212	587 212
Príjmy / splátky pôžičiek prijatých od spoločností v Skupine	-3 000 000	5 030 000
Splátky dlhodobých záväzkov	0	0
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	-3 587 212	5 617 212
Kurzové rozdiely k peňažným prostriedkom a ekvivalentom	0	0
Prírastky (úbytky) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	109 291	320 870
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	623 567	302 697
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	732 858	623 567

Peňažné prostriedky

Peňažnými prostriedkami (angl. cash) sa rozumejú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách, kontokorentný účet a časť zostatku účtu „Peniaze na ceste“, ktorý sa viaže na prevod medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

Peňažné ekvivalenty

Peňažnými ekvivalentmi (angl. cash equivalents) sa rozumie krátkodobý finančný majetok, ktorý je zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch ku dňu zostavenia účtovnej závierky, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.